

Chasqui

Comité Editorial

- Fernando Checa Montúfar, docente de la Universidad Andina Simón Bolívar Sede Ecuador, director general del CIESPAL.
- César Ricardo Siqueira Bolaño, docente e investigador de la Universidade Federal de Sergipe (UFS). Presidente de la Asociación Latinoamericana de Investigación de la Comunicación (ALAIIC).
- Ernesto Villanueva, docente de la Universidad de Las Américas de Puebla y miembro de la Fundación Fundalex, México.
- Marcial Murciano, docente de la Universidad Autónoma de Barcelona, España.
- Efendy Maldonado, docente e investigador de la Universidade do Vale do Rio dos Sinos (Unisinós), Brasil.
- María Cristina Mata, Argentina.
- Gabriel Kaplún, docente e investigador de la Universidad de la República, Uruguay.
- Erik Torrico, docente de la Universidad Andina Simón Bolívar, Bolivia.
- Rafael Roncagliolo, director del Institute for Democracy and Electoral Assistance (IDEA) del Perú.
- Ernesto Carmona, presidente de Federación Latinoamericana de Periodistas, capítulo Chile.
- Bruce Girard, presidente de Comunica.org.
- Gaëtan Tremblay, docente investigador de la Université du Québec à Montréal

Consejo de Redacción

- Gustavo Abad, periodista, comunicador, docente investigador de FLACSO Ecuador y secretario general del CIESPAL.
- Raquel Escobar, comunicadora y coordinadora de Planificación y Sostenibilidad del CIESPAL.
- Alexandra Ayala, comunicadora, articulista de opinión y coordinadora de Investigación del CIESPAL.

Créditos

Centro Editorial y Documentación
Raúl Salvador R.

Editor
Pablo Escandón M.
pescandon@ciespal.net

Concepción gráfica
Diego S. Acevedo A.

Suscripciones
Isaías Sánchez
isanchez@ciespal.net

Impresión Editorial QUIPUS - CIESPAL

Portada
Jorge Fernández
Foto: Archivo histórico de Ciespal

Consejo de Administración

Presidente
Édgar Samaniego
Rector de la Universidad Central del Ecuador

Luis Mueckay
Delegado del Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio e Integración

Cecilia Herbas
Delegada del Ministerio de Educación

Héctor Chávez V.
Delegado de la Universidad Estatal de Guayaquil

Embajador Pedro Vuskovic
Representante de la Organización de Estados Americanos

Amparo Naranjo
Secretaria Permanente de la Comisión Ecuatoriana de
Cooperación con UNESCO

Vicente Ordóñez
Presidente de la Unión Nacional de Periodistas

Roberto Manziati
Representante de la Asociación Ecuatoriana de
Radiodifusión

Susana Piedra
Representante de la Federación Nacional de Periodistas

Fernando Checa Montúfar
Director General del CIESPAL

Publicación trimestral
Edición junio 2012
Número: 118

Chasqui es una publicación del CIESPAL, incluida en el catálogo y archivo de Latindex. Miembro de la Red Iberoamericana de Revistas de Comunicación y Cultura <http://www.felafacs.org/rederevistas>, Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe en Ciencias Sociales y Humanidades <http://redalyc.uaemex.mx>. Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial del contenido, sin autorización previa. Las colaboraciones y artículos firmados son responsabilidad exclusiva de sus autores y no expresan la opinión del CIESPAL.

En esta edición



Portada: Jorge Fernández

3 Jorge Fernández:
artífice del pensamiento
comunicacional latinoamericano
Fernando Checa Montúfar

6 Un momento oportuno
Margarida María Krohling Kunsch

8 Superar la condición periférica
Ana Sílvia Lopes Davi Médola

10 El Pensamiento Comunicacional
de Jorge Fernández
José Marques de Melo

17 La política en el relato periodístico
ecuatoriano: cómo contar la
historia de una democracia
postergada
Un acercamiento al relato
periodístico de Jorge Fernández
Salazar sobre la política
ecuatoriana
Raquel Escobar

Ensayos

22 Periodismo sin poder
Un estudio de un caso en Elpaís.
com; El mundo.es y ABC.es
Francisco de Assis Cordeiro da Silva

28 Los estudios de comunicación
social/periodismo en el Ecuador.
Una visión crítica al rol de la
universidad y la academia
María Isabel Punín Larrea

37 La radio en América Latina y el
Caribe. Mapa interactivo
Tito Ballesteros López

42 Da opinião pública para a
inteligência coletiva:
produção colaborativa e em rede
Rejane de Oliveira Pozobon

48 Comunicación Organizacional:
simetrías y asimetrías en la era de
la globalización
Renato Dias Baptista

52 Un recorrido sobre el autor:
su problematización en Gadamer,
Jauss y Eco
Mariana Patricia Busso

57 Construcción de la investigación
comunicacional:
una propuesta metodológica
Jiani Adriana Bonin

62 Traçados da corrupção no Brasil:
a enunciação visual em charges
políticas
Fabiano Maggion

68 ¿Hallaremos el radicalismo no
riguroso?
Imágenes y rastros sobre
el pensamiento crítico
latinoamericano en comunicación
Eduardo Gutiérrez

74 Aquela mulher sou eu?
A telenovela brasileira na
construção das identidades na
velhice
Laura Hastenpflug Wottrich

79 Un acercamiento a las nuevas olas
del cine latinoamericano: el caso
de Ecuador
Gabriela Alemán



Construcción de la investigación comunicacional: una propuesta metodológica

Recibido: febrero 2012. Aprobado: abril 2012.

Jiani Adriana Bonin

Posdoctora en Comunicación y Ciudadanía, doctora en Ciencias de la Comunicación, profesora e investigadora del Posgrado en Ciencias de la Comunicación de la UNISINOS

jianiab@gmail.com

Resumen

La autora reflexiona sobre ciertas prácticas metodológicas dinamizadoras de la construcción de un proyecto de investigación. Procura caracterizar tales prácticas, explicitar sus fundamentos, y pensar cómo se articulan y retroalimentan éstos en el proceso de construcción de un proyecto consolidado de una investigación.

Palabras clave: investigación comunicación, metodología, epistemología, proyectos investigación.

Resumo

O autor reflete sobre a construção dinamização metodológica certas práticas de um projeto de pesquisa. Tente caracterizar tais práticas, explicar a sua razão de ser, e pensar em como eles se articulam e realimentar o processo de construção de um projeto consolidado de uma investigação.

Palavras-chave: comunicação de pesquisa, metodologia, epistemologia, projetos de pesquisa.



Introducción

Al leer los proyectos (o pre proyectos) de investigación que nos llegan a los profesores de esta actividad académica, cuando los estudiantes están por concluir el curso de graduación, de una disertación de maestría o, incluso, de una tesis de doctorado, es común encontrar muchos de estos documentos en una etapa preliminar de desarrollo. Podemos pensar, entonces, que este proyecto preliminar es el embrión de una gran aventura; no libre de angustias, de dudas, de idas y venidas, y que, anclada en una sustantiva dosis de trabajo sistemático, puede transformarse en un *proyecto de investigación cimentado*. El primer paso tal vez sea el de derribar la noción de que el proyecto está listo. Es necesario abandonar las certezas y ponerse en camino, en prácticas que, entre los bastidores de la investigación, pueden ayudar a configurar un proyecto realmente consolidado.

Mi propósito en este texto es reflexionar sobre ciertas prácticas metodológicas dinamizadoras de la construcción de un proyecto de investigación. Procuero caracterizar tales prácticas, explicitar sus fundamentos, y pensar cómo se articulan y retroalimentan éstos en el proceso de construcción de un proyecto consolidado de una investigación.

La metodología como dimensión de la práctica investigativa: delineamientos

Inscrita en las prácticas investigativas, la metodología puede ser pensada como dimensión que orienta los procesos de construcción de la investigación, en todos sus niveles; como instancia corporificada en quehaceres, operaciones, experimentaciones y procedimientos que le dan "rostro" al objeto del conocimiento, que se inscriben en lógicas actuantes en la *captura y fabricación pensada de este objeto*. Esta perspectiva se nutre de concepciones de otros investigadores, como Lopes (1990) y Maldonado (2002).

Operamos con la metodología cuando hacemos investigación, y esta operación se puede realizar de modo más o menos consciente en esta caminata. El desafío es hacerla consciente, puesto que la dimensión del método configura el objeto y responde también por el tipo de conocimiento que se produce, por sus limitaciones y sus alcances (Bachelard, 1997; Bourdieu et al. 1999; Lopes, 1990). Por esta razón, como nos advierte Bachelard (1977), cada operación investigativa debe ser sometida a la reflexión en sus detalles más ínfimos. La metodología, en el concreto de la investigación, puede ser vista como la *construcción pensada de los objetos*.

Es importante acordarse de que esta construcción se realiza en un campo científico; en el caso de la comunicación, pienso que no excluye las relaciones e

interfaces con otros campos, dado que nuestros objetos son multidimensionales y complejos, exigentes de formulaciones también complejas para aprenderlos. No obstante su "juventud", este campo dispone de un acervo de métodos, procedimientos, reflexiones, sistematizaciones, estructuraciones- constituidos en su caminata histórica-, que no pueden ser escamoteados por quien inicia una nueva investigación (Lopes, 1990). La construcción de nuevos conocimientos se hace *en relación con* este saber acumulado, por rupturas; pero también por continuidades.

Por eso, toda investigación que se compromete efectivamente con el avance del conocimiento necesita ponerse en diálogo con la producción del campo donde se inserte -y con otros afines de la problemática investigada-, en los varios ámbitos de su fabricación (dominios epistemológicos, teóricos, metódicos, técnicos). Diálogo en la tensión implica *operar con y contra- con* las proposiciones que se muestren fértiles para laborar en la problemática investigada; *contra* lo que puede obstruir o anular la construcción y captura del fenómeno investigado-, por empeño de la acción enérgica del pensamiento polémico (Bachelard, 1977), de la reflexión sensibilizada y alimentada por las solicitudes y resistencias de los objetos concretos. Sí, porque para el ojo atento, abierto y reflexivo, los objetos concretos ofrecen resistencia también; restos que no se dejan encuadrar y que, una vez captados, recogidos y pensados con cautela, pueden fecundar la producción del conocimiento, desestabilizar conceptos y exigir empeños en la construcción de concepciones que busquen efectivamente contemplarlos.

Ya nos advertía Bachelard (1977), que la observación de la realidad concreta, sola, no es base suficiente para fundamentar la fabricación del conocimiento científico; que la comprensión del mundo concreto/empírico necesita del pensamiento y de la teoría para realizarse. La lógica que preside la construcción del conocimiento se basa en una profunda unión y conexión de dos polos filosóficos en la acción científica: razón y empirismo (o teoría y dato empírico), para constituir, en esta acción, una mentalidad abstracto-concreta. El objeto de la investigación -nos recuerda el autor- es construido; su captura/comprensión necesita de la elaboración de una problemática, que se concreta en la dialéctica entre estos dos movimientos.

Concordante nuestro criterio con los autores antes mencionados, cabe preguntarse: ¿Cómo hacer que estas lógicas funcionen efectivamente en el proceso de construcción de la investigación comunicacional? ¿Qué prácticas posibilitarían la realización de esta perspectiva abstracto-concreta? ¿Qué sentidos tendrían en este proceso? Estas son, entre otras, las preguntas que me acompañan en la tentativa de identificar, caracterizar

y pensar sobre ciertas prácticas constitutivas de la fase procesual de la investigación.

Prácticas metodológicas en la construcción de la investigación

Sin dejar de mencionar el diálogo con otros autores, las reflexiones que realizo se han nutrido, sobre todo, de las experiencias y vivencias investigativas (grupos de trabajo, orientaciones de tesis, caminadas individuales, etc.), que han potenciado experimentaciones, estructuraciones, test y reflexiones metodológicas.

Los diferentes tipos de investigación, que a continuación voy a desarrollar, constituyen operaciones metodológicas que necesitan ser trabajadas concomitante y articuladamente, a fin de *poner al sujeto investigador pensante en el centro de la tensión entre estos movimientos*, a sabiendas de que la confluencia de estas prácticas, siempre comprometidas con la construcción reflexiva de una problemática, pueden constituir una "mentalidad abstracto-concreta" (en términos bachelardianos). Examinemos, entonces, lo enunciado.

Investigación de la investigación

El camino del desarrollo de investigación en el campo de la comunicación (en el Brasil y en otros países) se materializa en un *acervo* de contribuciones concretas para el entendimiento de los fenómenos comunicacionales; éstas sintetizan, muchas veces, avances teórico-metodológicos importantes para el campo. La investigación de la investigación es una práctica relevante para tomar contacto con esta producción, con el fin de que las nuevas propuestas consideren estos desarrollos y adquisiciones, y busquen avanzar -efectivamente- *con y a partir* de estas propuestas.

Realizar investigación de la investigación implica trabajar con investigaciones producidas en el campo, y en áreas de interfaz, relacionadas con el problema/objeto, para hacer de esta producción un elemento activo en su elaboración. Este movimiento exige tanto acciones operativas de levantamiento de investigaciones como un trabajo alentado de reflexión y deconstrucción, que permitan al investigador emprender apropiaciones, reformulaciones y ampliaciones de proposiciones, en muchos niveles. Un diseño general de las investigaciones realizadas es importante para situarse en este proceso, que orientará el trabajo de reflexión profundada de aquéllas que sean relevantes. Los programas de investigación de la investigación deben ser elaborados para que este movimiento se concrete de manera efectiva.

La investigación de la investigación es, literalmente, la revisita interesada y reflexiva de las investigaciones

ya realizadas sobre el tema/problema investigado o próximo a éste. En el proceso de las rutinas de trabajo, exige un esfuerzo de búsqueda y separación de estas investigaciones, que debe ser lo más ambicioso posible en su extensión. Operacionalmente, requiere conocer y adentrarse en los lugares/espacios donde se pueden encontrar esas investigaciones, lo que tiene relación con los procesos de organización del acervo de nuestro campo, en la actual etapa de su desarrollo, catalogación y publicación.

Localizadas las investigaciones, el investigador-artesano pasa al proceso de estudio interesado y reflexivo de éstas. En este proceso surge como importante el desarrollo de la habilidad de deconstrucción metodológica de estas investigaciones; lo que implica un trabajo para rehacer el camino de su construcción, que identifique los elementos que la estructuran, y que explique las bases de esta elaboración.

Pero, todo este esfuerzo de deconstrucción de la investigación existente, ¿qué puede propiciar en el investigador-artesano, cuando recorre el camino de la construcción de su proyecto de investigación? Esta operación metodológica ofrece elementos para la elaboración de la problemática; también para la autoconstrucción del investigador, en la medida en que potencializa su aprendizaje metodológico por el trabajo

esforzado del análisis de estas investigaciones, lo que, a su vez, contribuye a la ampliación de la capacidad de pensar/proyectar las propuestas investigativas, de manera consciente. También permite visualizar los problemas que ya fueron enfrentados en la investigación, los conocimientos obtenidos; y, desde este punto, trabajar en la formulación de cuestionamientos que revelen nuevas dimensiones de los fenómenos comunicacionales. Además, fundamenta el trabajo concreto de construcción de la relevancia científica de la propuesta, lo que permite situar, problematizar y afirmar la contribución que va ofrecer al conjunto de conocimientos del campo, relacionado con el problema/objeto investigado. En la dimensión teórica, esta operación contribuye para pensar posibilidades y propuestas que se muestren fértiles para la profundización de la investigación, así como para visualizar insuficiencias que pueden ser objeto de superación en este nivel. En el plan propiamente metodológico, puede ofrecer inspiración y elementos para laborar en métodos y procedimientos en construcción.

Investigación teórica

Cuando Ianni (1998) piensa sobre la ruptura histórica de amplias proporciones que estamos viviendo con la globalización, nos invita a pensar sobre los desafíos a los que se enfrentan las ciencias sociales. Él argumenta que

las metamorfosis del objeto, alterado simultáneamente por las posibilidades que se abren al sujeto de reflexión, imponen nuevos retos epistemológicos, metodológicos y teóricos a las ciencias sociales. Lo que está en juego – desde la perspectiva teórica- es la capacidad para que las formulaciones y los conceptos den cuenta de la nueva realidad; y, en esta situación, mucho del conocimiento acumulado debe ser sometido a la crítica, y ampliado.

En el campo de la comunicación, al desafío de pensar cómo la globalización impacta en la configuración de sus objetos se suma otro, de gran tamaño: la necesidad de pensar y comprender el proceso de *mediatización*; que remite a las transformaciones socioculturales potenciadas por la expansión de los medios en la sociedad, al carácter configurador de las técnicas, del ecosistema mediático en el diseño de las interacciones, de los funcionamientos institucionales, de los campos sociales, de las configuraciones espacio-temporales de las sociedades, de las experiencias, de la producción de sentidos, entre otras dimensiones (Mata, 1999; Verón, 1997; Martín-Barbero, 2004; Sodré, 2006). Yo creo que en este punto se puede ver *la frontera del conocimiento donde estamos operando*; lo que nos impone una tarea de reflexión vigorosa sobre las teorizaciones establecidas, para producir nuevas síntesis, nuevas combinaciones teóricas, capaces de iluminar la comprensión de este proceso.

En este *local de frontera* en que estamos trabajando, es importante considerar que tenemos desarrollos –en relación con esta noción- que no están acabados; pero sí en un amplio proceso de construcción. Tenemos, además, elaboraciones teóricas complejas que se fueron forjando en la historia de nuestro campo y que todavía mantienen fecundidad; el desafío es someterlas a la crítica y a la reformulación necesarias para entender esa nueva realidad comunicacional. La complejidad de este proceso –que es impensable fuera de los contextos sociales, económicos, políticos, culturales y psíquicos vigentes en el concreto histórico- exige nuevas síntesis, y demanda en la agenda la necesidad de alimentarnos de formulaciones de otros campos que nos puedan ser útiles.

En la realización concreta de las investigaciones en comunicación, Maldonado (2002, 2006) nos recuerda que en la construcción de los objetos de las investigaciones el esfuerzo debe centrarse en la elaboración teórica de las problemáticas. Redes de conceptos trabajados de manera articulada, y solidarios en el concreto investigado, necesitan ser configurados, lo que, en el plan de acciones de construcción, demanda grandes esfuerzos en investigación teórica.

Trabajar en investigación teórica implica definir la red de conceptos que la problemática en elaboración solicita;

identificar autores y proposiciones fértiles para laborar en la construcción y empezar, efectivamente, un trabajo reflexivo; que comprende entender profundamente sus proposiciones, su tejido argumentativo; percibir los dominios contextuales e históricos en que se generan; evaluar su alcance y sus posibilidades para aprehender el fenómeno que nos concierne en la investigación; laborar en tentativas de relacionamiento y articulaciones posibles con otras propuestas y conceptos, para comprender mejor el fenómeno investigado.

En este proceso, pistas generadas por la exploración del concreto empírico, así como especificidades que van diseñándose en los movimientos de contextualización, se tornan en aliados importantes en el trabajo de ampliación y concreción de los conceptos.

Investigación metodológica

Consciente o no, el investigador trabaja con concepciones de método, en un nivel más general (teorías del conocimiento, del método científico), y en un nivel más específico de su construcción (teorías de los métodos de observación, descripción, etc.). El dominio de la elaboración de la investigación demanda una fuerte reflexión en este nivel, lo que implica, entre otras acciones, trabajar en movimientos de *investigación metodológica*.

Las acciones de investigación metodológica, en este nivel, implican invertir en trabajo de reflexión sobre teorías del método para fundamentar la construcción de la investigación. Recordemos con Bachelard (1977) y Bourdieu et al. (1999) que los métodos son, efectivamente, *teorías en acto*.

En el plan de la construcción del objeto empírico, el reconocimiento de que la problemática de la construcción/captura de los hechos demanda empeño del investigador –en el sentido de dominar las teorías de los métodos, sin olvidar que en éstos operan inclusiones y exclusiones, que se confiere existencia científica a determinadas dimensiones y se anula la captura de otras (Bourdieu et al. 1999). Solamente se puede permitir y fecundar la reinención creadora, necesaria para superar los límites y obstáculos epistemológicos contenidos en estos métodos y procedimientos investigativos.

Las problemáticas proponen modos de cuestionamiento y de comprensión de un fenómeno que exige –en términos del objeto empírico- que busquemos capturar/fabricar/comprender; se solicita que miremos aspectos en cuya captura/construcción intervendrán los métodos y procedimientos de observación. Entonces, el desafío que se impone es desarrollar construcciones metodológicas que trabajen a favor de la captura/construcción de estos aspectos o dimensiones.

La investigación metodológica -que también se realiza en la investigación de la investigación- exige la instauración de procesos de estudio, reflexión, deconstrucción, reformulación y apropiación de propuestas metodológicas, para extraer de éstos los elementos que posibiliten pactos metodológicos que respondan a los requerimientos de las problemáticas que estamos trabajando. Las aproximaciones empíricas, por la vía de la investigación exploratoria, en confluencia con esta práctica, permiten una elaboración metodológica sensible a las especificidades del concreto.

La complejidad y dimensión múltiple de los fenómenos comunicacionales/mediáticos nos desafían a operar con perspectivas y configuraciones metodológicas, también, múltiples, no reductoras. La construcción y experimentación de estrategias multimetodológicas en investigaciones comunicacionales han revelado su fertilidad en este sentido (Lopes et al., 2002; Bonin, 2001, 2004). Ello implica utilizar métodos y procedimientos diversos que confluyan en la generación de datos complejos.

Investigación exploratoria

Desafiada por las reconfiguraciones de las dinámicas que conforman los objetos del campo, la investigación en comunicación enfrenta la necesidad de construir sus problemáticas con atención a la dinámica concreta de los objetos que investiga. Es imperiosa, entonces, la realización de movimientos de aproximación empírica para dar cuenta de estos objetos "móviles, nómades, de contornos difusos" (Lopes, 2006), cuyos contornos, especificidades y singularidades es necesario percibir y precisar. Las acciones de investigación exploratoria engloban planeamiento, construcción y realización de sucesivas aproximaciones al concreto empírico a partir de varias focalizaciones posibles, que interesen al problema/objeto en construcción.

Los movimientos exploratorios pueden incluir el levantamiento de datos ya existentes relativos al objeto/problema, acumulados en otras investigaciones. Comúnmente se hacen por la inmersión directa en el "campo"; como, por ejemplo, por medio de la observación directa de los productos mediáticos que serán investigados, de entrevistas con informantes-claves, o mediante procedimientos más intensivos y estructurados, como la aplicación de entrevistas o de cuestionarios a grupos específicos que interesen a la investigación.

Las pistas y constataciones relativas a los fenómenos -adquiridas en estas exploraciones- facilitan la construcción y la concreción de los problemas/objetos investigados, y permiten trabajar en la construcción de

configuraciones teóricas sensibles a los objetos de la realidad comunicacional. La investigación exploratoria brinda la oportunidad de experimentar, vivir y testar métodos y procedimientos para componer y construir ajustes metodológicos sensibles a las demandas de la problemática y de las lógicas de los objetos empíricos; auxilia en la construcción de muestras y/o *corpus* que serán focalizados en la investigación sistemática. Ejercicios desde distintos ángulos de aproximación empírica son importantes porque llaman la atención sobre la percepción de dimensiones de los objetos naturalizados a la mirada - por la posibilidad de distanciamiento que potencializan- (Bonin, 2006; Maldonado, 2002a).

Investigación de contextualización

Para pensar los objetos comunicacionales/mediáticos en relación con la realidad concreta en que están insertados y que participan de su configuración, se hace necesario trabajar movimientos de contextualización. El contexto es parte constitutiva de la formulación del problema; pues define las relaciones del objeto investigado con la realidad en la cual está inserido. La contextualización evita que la investigación se reduzca a un ejercicio abstracto, sin vínculo con la realidad y con el mundo. En la investigación comunicacional, es importante formular y construir el complejo estructural que da cuenta del contexto mediático y comunicacional, y que configura su particularidad (Maldonado, 2006).

Para realizar este movimiento, es necesario trabajar en prácticas como aproximaciones hacia la realidad, vivencias, investigación teórico-contextual (búsqueda de subsidios de otras investigaciones que producirán conocimientos sobre estos contextos), aliadas a la reflexión, análisis y sistematización de elementos importantes para la comprensión del problema/objeto investigado.

En esta visita a los bastidores de la construcción de un proyecto de investigación, busqué identificar y discutir procedimientos que dinamicen y sostengan este proceso. Para finalizar esta visita, es importante decir que tales quehaceres deben ser realizados concomitantemente por los investigadores-artesanos. Ocurre que las lógicas específicas que las presiden se interceptan, e impulsan movimientos cualitativamente distintos de pensamiento, de reflexión, y permiten el apareamiento de "insights" creativos que van confluyendo para alimentar el proceso de construcción del proyecto, en todos sus niveles. ☞

